

1105.

**ZARZĄDZENIE  
MINISTRA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ**

z dnia 17 października 1949 r.

o przywróceniu i ustaleniu nazw miejscowości.

Na podstawie art. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. o ustalaniu nazw miejscowości i obiektów fizjograficznych oraz o numeracji nieruchomości (Dz. U. R. P. Nr 94 poz. 850), w brzmieniu dekretu z dnia 28 lipca 1948 r. (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 251), zarządza się co następuje:

§ 1. Ustala się w brzmieniu polskim nazwy oraz piśmownię następujących miejscowości:

**NAZWY MIEJSCOWOŚCI**

z powiatów:

olsztyńskiego, węgorzewskiego, gdańskiego, Hdzbarskiego, oleckiego, giżyckiego, kętrzyńskiego, mrągowskiego, piskiego, i reszelskiego.

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Adamowo	-wa, adamowski	reszelski	Adamshof
Borki	-rek, borecki	piski	Adlig-Borken
Stary Mikielnik	-ego-ka, staromikielnicki	kętrzyński	Adlig-Mickelnick
Młynowo	-wa, młynowski	kętrzyński	Adlig-Mühlbach
Plinkajmy Male	-in-tych, małoplinkajmy	kętrzyński	Adlig-Plienkein
Kwiecewko	-ka, kwiecewecki	lidzbarski	Adlig-Queetz
Świękity	-it, świękicki	lidzbarski	Adlig-Schwenkitten
Sterławki Szlacheckie	-wek-kich, sterławcecki	giżycki	Adlig-Stürlack
Staniszewo	-wa, staniszewski	kętrzyński	Albertinhausen
Dobrujewo	-wa, dobrujewski	lidzbarski	Albertshof
Aleksandrowo	-wa, aleksandrowski	giżycki	Alexandrowen
Aleksandrowo Stary Olsztyn	-wa, aleksandrowski	piski	Alexandrowen
Staropole	-ego-na, staropolski	olsztyński	Alt Allenstein
Stary Dwór	-ja, staropolski	giżycki	Altfelde
Stary Dwór Barciański	-rego-ru, starodworski	olsztyński	Althof
Stary Dwór Barciański	-ego-oru-kiego, starodworski	kętrzyński	Althof-Barten
Stary Dwór	-rego Dworu, starodworski	giżycki	Althof-Lützen
Stare Jęglawki	-rych-wek, starojęglawecki	kętrzyński	Alt Jäglack
Ławny Lasek	-ego Laska, ławnolasecki	mrągowski	Altkelbunken-Abbau (Zieglershuben)
Rozkochowo	-wa, rozkochowski	reszelski	Alt Lustig
Stare Perły	-ych Perel, staroperłowski	węgorzewski	Alt Perlswalde
Stary Ramuk	-rego-ka, staroramucki	olsztyński	Alt Ramuck
Orzechówko	-ka, orzechówcecki	olsztyński	Alt Wartenburg-Abbau
Dąbrówka Drygalska	-ki-skiej, dąbrówcecki	piski	Altweiden
Dębówko	-ka, dębówcecki	piski	Amerika
Anielin	-na, anielinicki	kętrzyński	Angelika
Iłki	-lek, ilecki	piski	Annafelde
Mojkowo	-wa, mojkowski	reszelski	Annahof
Góra	-ry, górski	kętrzyński	Annahöhe
Antonowo	-wa, antonowski	giżycki	Antonsdorf
Górzyczka	-ki, górzycycki	węgorzewski	Asteckersberg
Jaguszewo	-wa, jaguszewski	giżycki	Augusthof
Augustówka	-ki, augustówcecki	reszelski	Augustwalde
Szczęśne	-nego, szczęśnianicki	piski	Australien
Stanki-Kapielisko	-nek-ka, siancki	gdański	Bad Heubude
Bagnowski Dwór	-kiego Dworu, bagnowski	mrągowski	Bagnowerwald

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Nart	-tu, narcki	piski	Balzplatz
Bark	-ka, barcki	olsztyński	Barkheim
Baranowo	-wa, baranowski	piski	Barranowen
Bartlewo	-wa, bartlewski	mrągowski	Barteln
Bartlikowo	-wa, bartlikowski	giżycki	Bartlickshof
Niedźwiedź	-dzia, niedźwiedzki	olsztyński	Bärenbruch
Niedźwiedzie Bagno	-dziego-na, bagnicki	piski	Bärenbruch
Barwik	-ka, barwicki	kętrzyński i mrągowski	Bärenwinkel
Niedźwiedzi Róg	-dziego-Rogu, niedźwiedzioroski	piski	Bärenwinkel
Bezławecki Dwór	-kiego Dworu, bezławecki	kętrzyński	Bäslackshof
Wierzba	-by, wierzbki	mrągowski	Beldahnsee
Biestrykowice	-wa, biestrykowski	mrągowski	Berghof
Bertyny	-yn, bertyński	kętrzyński	Bertienen
Bobrowniczek	-czka, bobrownicki	lidzbarski	Beuernickshöfchen
Wólka Baranowska	-ki-skiej, wólecki	mrągowski	Bieberstein
Biedaszki	-szek, biedaszecki	piski	Biedasken
Biędara	-y, biędarski	olsztyński	Biendarra-Mühle
Bystry	-str, bystrzański	giżycki	Biestern
Brzezina	-ny, brzeziński	reszelski	Birkenau
Białobrzegi	-gów, białobrzezki	piski	Birkenbruch
Rykowiec	-wca, rykowiecki	olsztyński	Birkenhof
Grzybów	-wa, grzybowski	giżycki	Birkensee
Brzeźnica	-cy, brzeźnicki	kętrzyński	Birkenwerder
Sadłowo	-wa, sadłowski	reszelski	Bischofsburg-Forstamt
Biała Giżycka	-lej-kiej, biały	giżycki	Bleichenau
Raczkowo	-wa, raczkowski	giżycki	Bleihof
Bgkowo	-wa, bgkowski	kętrzyński	Bollendorf
Borki	-rek, borecki	kętrzyński	Borken
Borki	-rek, borecki	mrągowski	Borken
Zdrojewo	-wa, zdrojewski	mrągowski	Bornafeld
Bronakowo	-wa, bronakowski	piski	Braunshof
Grabowo	-wa, grabowski	olsztyński	Buchental
Bocianowo	-wa, bocianowski	reszelski	Buchental
Bukowina	-ny, bukowiński	olsztyński	Buchenwald
Buda	-dy, budzki	piski	Budda
Grodzki Młyn	-kiego-na, grodzkomłynicki	reszelski	Burgmühle
Czarnocin	-na, czarnociński	kętrzyński	Charlottenhof
Dąbrowa	-wy, dąbrowski	kętrzyński	Damerau
Dębniak	-ka, dębnicki	reszelski	Damerauwald
Dejguny	-n, dejguński	węgorzewski	Deiguhnen
Dębowo	-wa, dębowski	reszelski	Diborn
Bystrz	-tra, bystrzański	mrągowski	Dieblitzthal
Dybbówko	-ka, dybbówcecki	mrągowski	Diebowko
Biała Wola	-lej-li, białowolski	lidzbarski	Ditrichsdorf
Debiany	-an, debiański	kętrzyński	Dombehnen
Dągi	-gów, dąski	olsztyński	Dongen
Lisie Jamy	-sich Jam, listojamski	piski	Dorren-Abbau
Dobroszewo	-wa, dobroszewski	kętrzyński	Döhrings
Smokowo	-wa, smokowski	kętrzyński	Drachenstein
Trzeciaki	-ków, trzeciacki	kętrzyński	Dreilöfen
Karpin	-na, karpiniński	piski	Dreilinden
Boża Wólka	-zej Wólki, bożówlecki	mrągowski	Dreissighuben
Srokowski Dwór	-kiego Dworu, srokowski	kętrzyński	Drengfurtshof
Drygalki	-lek, drygalecki	piski	Drigelsdorf-Försterei
Droszkowo	-wa, droszkowski	kętrzyński	Drösch
Dubling	-in, dubliński	kętrzyński	Dublienen
Wola	-li, wolski	reszelski	Dürwangen
Dzikowina	-ny, dzikowiński	kętrzyński	Eberstein
Komorowo	-wa, komorowski	piski	Eberhardshof
Edwardowo	-wa, edwardowski	reszelski	Eduardshof
Sójka	-ki, sójecki	olsztyński	Eichelmühle
Dąb	-ba, dabski	kętrzyński	Eichenau
Dębno	-na, dębieński	olsztyński	Eichenstein
Szast	-ta, szascki	piski	Eichental-Försterei
Dębniak	-ka, dębniacki	piski	Eichenwalde
Oko	-ka, ocki	piski	Eichhorst
Dębiec	-bra, dębiecki	lidzbarski	Eichmühle
Kadzidłowo	-wa, kadzidłowski	mrągowski	Einsiedeln
Ruda	-dy, rudzki	lidzbarski	Eisenwerk

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)	Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Ostrzeszewo	-wa, ostrzeszewski	olsztyński	Elisenhof	Blaskajny Wielkie	-jm-kich, wielko-bluskajmski	kętrzyński	Gross Blosskeim
Gniewanowo	-wa, gniewanowski	lidzbarski	Elisenhöhe	Bloto	-ta, blocki	lidzbarski	Gross Bruch
Godziszewo	-wa, godziszewski	kętrzyński	Elisenthal	Kieślauki Wielkie	-wek-kich, wielkokiślawecki	kętrzyński	Gross Känlack
Dudek	-dka, dudecki	piski	Ellerborn	Dłużec Wielki	-zca-kiego, wielkodłużeczki	kętrzyński	Gross Langwalde
Elmina	-ny, elmiński	lidzbarski	Elmswalde	Majcz Wielki	-cza-kiego, wielkomajcki	mragowski	Gross Maitz
Łączka	-ki, łączki	piski	Eppenforst	Maruny	-un, maruński	olsztyński	Gross Marauen
Uklanka	-ki, uklanecki	mragowski	Erbmühle	Otry	-ot, oterski	reszelski	Gross Otrern
Ciesinka	-ki, ciesinecki	piski	Erdmannen-Försterei	Parleza Wielka	-zy-kiej, parleski	reszelski	Gross Parlesee
Rozwady	-dów, rozwadzki	reszelski	Erdmannsdorf	Ramsowo	-wa, ramsowski	olsztyński	Gross Ramsau
Olchowo	-wa, olchowski	kętrzyński	Erlenhof	Zekalcze Wielkie	-a-kiego, zakałczański	węgorzewski	Grosssackau
Biedówko	-ka, biedówcecki	olsztyński	Ernestinenhöf	Szaty Wielkie	Szat-kich, wielkoszacki	kętrzyński	Gross Schatten
Słupek	-pka, słupecki	kętrzyński	Ernsthof	Sajna Wielka	-ny-kiei, wielkosajniński	kętrzyński	Gross Schrankhaim
Sówka	-ki, sówecki	kętrzyński	Eulenhof	Świątajno Wielkie	-na-kiego, wielkoświątajniński	mragowski	Gross Schwignainen
Zazdrość	-ci, zazdrościański	reszelski	Falkenheim	Zdegowo	-wa, zdegowski	piski	Gross Sdengowen
Lipnik	-ka, lipnicki	piski	Falkenhöhe	Wiklewo	-wa, wiklewski	kętrzyński	Gross Winkeldorf
Imionek	-nka, imionecki	piski	Faulbruch	Wilkowo Wielkie	-wa-kiego, wielkowiłkowski	kętrzyński	Gross Wolfsdorf
Czarny Róg	-nego Rogu, czarnoroski	piski	Faulbruchswerder	Gronówko	-ka, gronówcecki	mragowski	Grunauer Wald
Ful Izki Róg	-kiego Rogu, roski	giżycki	Faulhödener Spitze	Grądy	-dów, grądki	piski	Grunden
Wielewo	-wa, wielewski	reszelski	Fehlau	Zieleniak	-ka, zieleniacki	olsztyński	Grünau
Skonał	-ja, skonalski	piski	Fichtenhof	Matyszczuki	-yk, matyszczucki	piski	Grüneberg
Jeglijak	-ka, jeglijacki	piski	Fichtenwalde-Försterei	Zielony Lasek	-nego-ska, zielonolasecki	mragowski	Grünheide
Mazuch	-uch, mazuski	olsztyński	Finkenwalde	Zielonka	-ki, zielonecki	olsztyński	Grünheide
Niewodnica	-cy, niewodnicki	kętrzyński	Fischbach	Kulik	-ka, kulicki	piski	Grünheide-Försterei
Franciszkowo	-wa, franciszkowski	giżycki	Franziskowen	Gajewo	-wa, gajewski	giżycki	Grünhof
Świętino	-na, święcieński	lidzbarski	Frauenwalde	Leśny Dwór	-nego Dworu, leśnodworski	mragowski	Grünhof
Wólka	-ki, wólecki	giżycki	Freigt	Zieleńce	-ńców, zieleniecki	reszelski	Grünhot
Dobroszewo	-wa, dobroszewski	mragowski	Freihof	Gromel	-mła, gromelski	olsztyński	Grünmühle
Mogiła	-ly, mogliński	olsztyński	Freimühle	Bocian	-na, bociański	kętrzyński	Grünthal
Radoski Dwór	-kiego Dworu, radoski	kętrzyński	Freudenbergs-walde	Dąbrówka Mała	-ki-lej, dąbrówcecki	piski	Grünthal
Wysokie	-kich, wysocki	kętrzyński	Freyfelde	Zielony Gaj	-nego-ju, zielonogajski	giżycki	Grünwalde
Gościradowo	-wa, gościradowski	kętrzyński	Friedenau	Krzeszewo	-wa, krzeszewski	kętrzyński	Grützau
Oiszya	-ny, oiszyński	piski	Friedensruh	Łabędź	-dzia, łabędzki	olsztyński	Gulben
Bożykowo	-wa, bożykowski	giżycki	Friedenthal	Górki	-rek, górecki	piski	Gurken
Suchodół	-dów, suchodolski	kętrzyński	Friedenthal	Górskie	-kich, górski	piski	Gursken
Wilcza Wólka	-czej-ki, wilczowólecki	kętrzyński	Friedrichsberg	Guzianka	-ki, guzianecki	mragowski	Guschiene
Witomin	-na, witoński	mragowski	Friedrichsberg	Ruciane Piskie	-nego-kie-o, ruciański	piski	Guschieneese
Połążczyń	-na, połączyński	kętrzyński	Friedrichsthal	Kołowinek	-nka, kołowinecki	mragowski	Gutenwalde-Försterei
Borek	-rku, borecki	kętrzyński	Friedrichswalde	Kurze Bagno	-rzego-na, kurzobagieński	piski	Hahnebruch
Głina	-ki, glinecki	kętrzyński	Friedrichswiese	Ruda Jeżewska	-dy-kiej, rudzki	piski	Hammergehren
Wesołowo	-wa, wesołowski	olsztyński	Frohwalde	Dzierżążnik	-ka, dzierżażnicki	kętrzyński	Hasselheide
Lisek	-ska, lisecki	piski	Fuchswinkel	Kierzek	-rka, kierzecki	piski	Hassenberg
Księży Dwór	-żego Dworu, księżodworski	kętrzyński	Fürstenhof	Zajęczki	-czek, zajęczecki	lidzbarski	Hausberg
Kaczory	-or, kaczorski	kętrzyński	Fürstenwalde	Chalupki	-pek, chalupcecki	lidzbarski	Hausberg
Gajlity	-it, gajlicki	lidzbarski	Galitten	Gajki	-jek, gajecki	piski	Hedwigs-hof
Galkowo	-wa, galkowski	mragowski	Galkowen	Zagajnik	-ka, zagajnicki	reszelski	Hegewald
Brożówce Młyn	-kiego Młyna, mlyński	węgorzewski	Gansenstein-Mühle	Boreczek	-czka, borecki	reszelski	Heide
Malinówko	-ka, malinówcecki	mragowski	Garten	Borówno	-na, borowieński	lidzbarski	Heide Vorstadt
Gaj	-ja, gajski	olsztyński	Gayhof	Rodowo	-wa, rodowski	mragowski	Heinrichsdorf-Abbau
Gajne	-nych, gajnieński	mragowski	Gaynen	Gromki	-mek, gromecki	kętrzyński	Heinrichshöfen
Jelżuń	-nia, jelżuński	olsztyński	Gelgulnen	Jędrzychowo	-wa, jędrzychowski	mragowski	Heinrichshöfen
Gębałki	-tek, gębałcecki	giżycki	Gembalken	Tyszkowo	-wa, tyszkowski	mragowski	Heinrichshöhe
Jurki	-rek, jurecki	kętrzyński	Georgenberg	Stadniki	-ik, stadnicki	kętrzyński	Heinrichsorge
Wymiary	-ar, wymiarski	kętrzyński	Georgenfelde	Gnieukowo	-wa, gnieukowski	mragowski	Heinrichsorge
Urwitalt	-tu, urwitalcecki	mragowski	Georgenthal	Wygoda	-dy, wygodzki	kętrzyński	Heinriettendorf
Krupa	-py, krupski	piski	Gejersmühle	Nowy Wądołek	-wego-ka, nowowądolecki	piski	Heinriettenthal
Gize	Giz, giski	olecki	Giesen	Browarnik	-ka, browarnicki	piski	Henkeiswalde
Gliniak	-ka, gliniacki	lidzbarski	Glaubensfeld	Chmielnik	-ka, chmielnicki	kętrzyński	Henriettendorf
Glitajny	-ja, glitajniński	kętrzyński	Gluthehen	Skoczewo	-wa, skoczewski	kętrzyński	Hermannshof
Głotowskie Przedmieście	-kiego-cia, głotowski	lidzbarski	Glottauer-Vorstadt	Przecznik	-ka, przeczniacki	mragowski	Hermannshof
Głobie	-bi, globski	kętrzyński	Glubenstein	Hermanowa	-wej-li, hermanowowski	giżycki	Hermannshorst
Zakątki	-tek, zakątecki	piski	Gnadenfeld	Wola	-wa, wowlowski	olsztyński	Hermisdorf
Kamień	-nia, kamieniecki	kętrzyński	Goldstein	Cegłowo	-pu, przykopski	giżycki	Hessenhöhe
Gąsior	-ra, gąsiorski	mragowski	Goldstein	Przykop	-ui, hejbucki	giżycki	Hejgarten
Skupie	-pia, skupski	piski	Gonscher	Hejbuty	-ka, bagienecki	mragowski	Heydebruch
Górkowo	-wa, górkowski	reszelski	Goulonshof	Bagienko			
Dziuchy	-dych, dziuchki	olsztyński	Görkendorf				
Grabnik	-ka, grabnicki	mragowski	Grabnau-Wald				
Grada	-dy, gradzki	olsztyński	Grabnik				
Gradki	-dek, gradecki	olsztyński	Gradda				
Grądówka	-ki, grądówcecki	piski	Gradiken				
Starynia	-ni, staryński	kętrzyński	Grondowken				
Węzówka	-ki, węzówcecki	giżycki	Gross Altendorf				
Barąg	-ga, barąski	olsztyński	Grossbalzhöfen				
Sinieć	-ńca, siniecki	kętrzyński	Gross Bertung				
			Gross Blaustein				

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)	Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Wylutki	-dek, wyludecki	giżycki	Hegdeck	Ilmy Małe	-lm-ych, ilemski	węgorzewski	Klein Illmen
Lipa Tylna	-py-lnej, tylnolipski	piski	Hinter Oppen- dorf	Kiemlawki Małe	-wek-lych, maio- kiemlaweckki	kętrzyński	Klein Kämlack
Janina	-ny, janiński	piski	Hirschcheck	Kociołek	-lka, kociolecki	piski	Klein Kessel
Piecek	-cka, piecki	piski	Hirschhagen	Kaskajmy Małe	-jm-lych, malokas- kajmski	kętrzyński	Klein Köskeim
Oskarzyn	-na, oskarzyński	piski	Hirschhals	Krzywiec	-wca, krzywiecki	mragowski	Klein Krummen- dorf
Jelonek	-nka, jelonecki	piski	Hirschtal	Dudy	Dud, dudzki	piski	Klein Kurwien
Wysoczka	-ki, wysocki	reszelski	Hohenthal	Dłużec, Mały	-zca-łego, mało- dłużecki	kętrzyński	Klein Langwalde
Imionki	-nek, imionecki	giżycki	Imionken	Sątoczek	-czka, sątockki	kętrzyński	Klein Leunen- burg
Idzki	Idziek, idziecki	piski	Itzen	Majcz Mały	-cza-łego, mało- majcki	mragowski	Klein Maitz
Iwanowo	-wa, iwanowski	mragowski	Iwanowen	Maradki Małe	-dek-lych, mało- maradecki	mragowski	Klein Maradtken
Dziadki	-dek, dziadecki	piski	Jagdweisen	Turośl Mała	-li-Malej, mało- turoślański	piski	Klein Mitten- heide
Jagoczany Małe	-an-yh, jagoczański	węgorzewski	Jagotschen	Mnichówko	-ka, mnichówcecki	reszelski	Klein Mönnsdorf
Jankowo	-wa, jankowski	kętrzyński	Jankendorf	Nowa Wieś Mała	-wej-Wsi-lej, ma- lonowowiejski	kętrzyński	Klein Neuendorf
Janowo	-wa, janowski	piski	Janowen	Biedaszki Małe	-szek-lych, mało- biedaszecki	kętrzyński	Klein Neuhof
Jeżowo	-wa, jeżowski	kętrzyński	Jesau	Oterki	-rek, oterecki	reszelski	Klein Ottern
Jerosze	-szy, jeroski	piski	Jeroschen	Wola Parcka	-li-kiej, wolski	kętrzyński	Kleinpartsch
Joachimowo	-w, joachimowski	mragowski	Joachimshuben	Klekotowo	-wa, klekotowski	olsztyński	Klein Plautzig
Januszewo	-wa, januszewski	reszelski	Johannisberg	Probark Mały	-ku-łego, małopro- barski	mragowski	Klein Proberg
Januszewko	-ka, januszewcecki	reszelski	Johannisberg b. B.	Kolpaki	-pak, kolpacki	olsztyński	Kleinpuppen
Janowiec	-wca, janowiecki	reszelski	Johannisruhe	Ramsówko	-ka, ramsówcecki	olsztyński	Klein Ramsau
Janiszewo	-wa, janiszewski	mragowski	Johannisthal	Lalka	-ki, lalecki	olsztyński	Klein Ramuck
Józefowo	-wa, józefowski	reszelski	Josephshof	Ruska Wieś Mała	-kiej-Wsi-lej, mało- ruszkowiejski	mragowski	Klein Reuschen- dorf
Lelek	-lka, lelecki	mragowski	Julienthal	Ryn Mały	-nu-łego, maloryń- ski	giżycki	Klein Rhein
Jutrkowo	-wa, jutrkowski	kętrzyński	Junkerken	Rozogi Małe	-gów-lych, mało- rozoski	mragowski	Klein Rosoggen
Siejkowo	-wa, siejkowski	giżycki	Justusberg	Zakalcze Małe	-cza-ego, zakal- czański	węgorzewski	Kleinsackau
Łysek	-ska, lysecki	reszelski	Kahlberg	Sapunki	-nek, sapunecki	olsztyński	Klein Sapunnen
Kolowin	-na, kolowiński	mragowski	Kaljenen	Szaty Małe	Szat-lych, mało- szacki	kętrzyński	Klein Schatten
Kalinowo	-wa, kalinowski	giżycki	Kallinowen	Szymonka Mała	-ki-lej, małoszymo- necki	mragowski	Kleinschmidts- dorf
Żurawno	-na, żurawieński	olsztyński	Kaltfliess	Śmietki Małe	-tek-lych, mało- śmieteckki	mragowski	Klein Schnittken
Kamieńsko	-ka, kamieński	olsztyński	Kaminskiruh	Sajna Mała	-ny-lej, małosa- jejski	kętrzyński	Klein Schrank- heim
Wojtkowizna	-ny, wojtkowiz- niański	olsztyński	Karlberg	Cwalinki	-nek, cwalinecki	piski	Klein Schwallen
Karlikowo	-wa, karlikowski	gdański	Karlikau	Świękitki	-tek, świękitecki	lidzbarski	Klein Schwenkit- ten
Karlowo	-wa, karlowski	mragowski	Karlshof	Śwignajno Małe	-na-łego, mało- śwignajński	mragowski	Klein Schwig- nainen
Pszczółki	-tek, pszczołcecki	mragowski	Karlshorst	Zdegówko	-ka, zdegówcecki	piski	Klein Sdengo- wen
Rejczuchy	-chów, rejczuski	olsztyński	Karolinenhof	Sobięcin	-na, sobięciński	mragowski	Kleinsruh
Katkajmy	-jm, katkajmski	kętrzyński	Kattkeim	Zarośle	-śla, saroślański	olsztyński	Klein Stabigotten
Kojtryny	-ym, kojtryński	reszelski	Kattreinen	Polejki Leśne	-jek-nych, polejecki	olsztyński	Klein Steinberg
Wymysły	-śl, wymysłański	mragowski	Katzenbuckel	Dąb	-ba, dąbski	mragowski	Kleinsteinfelde
Kocioł	Kotla, kocielecki	kętrzyński	Kätzels	Sztynort Mały	-u-ego, sztynorcki	węgorzewski	Klein Steintort
Kamień	-enia, kamieński	mragowski	Keilera	Trękusek	-śla, trękusecki	olsztyński	Klein Trinkhaus
Kielary	-ar, kielarski	olsztyński	Kellaren	Upalty Małe	-t-lych, mało- upalcki	giżycki	Klein Upalten
Kieruj	-ja, kierujski	olsztyński	Kerrey	Fałęcinek	-nka, fałęcinecki	piski	Klein Vallenzin- nen
Dzierżgunka	-ki, dzierżgunecki	olsztyński	Kiebitzbruch	Barczewski Dwór	-kiego Dworu, bar- czewski	olsztyński	Klein Warten- burg
Dzierżganski	-kiego-na, młyński	olsztyński	Kiebitzbruch- mühle	Wejsuny Małe	-un-yh, małowej- suński	piski	Klein Weissuh- nen
Młyn	-zg, drzazdzki	lidzbarski	Kienberg	Wiartel Mały	-ta-ego, małowiar- telski	piski	Klein Wiartel
Drzazgi	-ki, kokoszecki	mragowski	Kienhausen	Wiklewo	-ka, wiklewecki	kętrzyński	Klein Winkeldorf
Kokoszka	-giego-łata, długo- kacki	piski	Kienheim	Wilkowo Małe	-wa-łego, małowil- kowski	kętrzyński	Klein Wolfsdorf
Długi Kąt	-szy, jasnoski	olsztyński	Klarhof	Wólka Mała	-ki-lej, małowólcecki	reszelski	Kleinwolken
Jasnosz	-zy, podlaski	olsztyński	Klausenhof	Dziubiele Małe	-li-lych, małodziu- bielski	piski	Klein Zollerndorf
Podlaza	-uch-lych, małoko- zuchowski	giżycki	Kleinallenbruch	Kłajty	-jt, kłajcki	lidzbarski	Kleitiz (Cloytz)
Kozuchy Małe	-ki, starynecki	kętrzyński	Klein Altendorf	Klimkowo	-cza, klimkowski	olsztyński	Klimkau
Starynka	-ni, juński	giżycki	Kleinbalzhöfen	Stoczek Klasz- torny	-czka-nego, stoccki	lidzbarski	Kloster Spring- born
Junie	-olt-lych, małobar- tolcki	olsztyński	Klein Bartelsdorf	Kłódka	-ki, kłódecki	lidzbarski	Klein Kłodzke
Bartołty Małe	-zka, bartąski	olsztyński	Klein Bertung	Knopnica	-cy, chójnicki	kętrzyński	Klein Knopnick
Bartązek	-ka, sińczyski	kętrzyński	Klein Blaustein	Knobowa	-wa, knobowski	mragowski	Klein Knobowen
Sińczysk	-jm-lych, małoblus- kajmski	kętrzyński	Klein Blosskeim				
Bluskajmy Małe	-wek-lych, bogu- sławcecki	kętrzyński	Klein Bogslack				
Bogusławki	-lka, mosteckki	mragowski	Klein Brück				
Małe	-ki-lej, małodąbró- wecki	olsztyński	Klein Damerau				
Mostek	-yt-yh, małocł- dycki	lidzbarski	Klein Elditten				
Dąbrówka Mała	-lk-lych, mało- gaulicki	giżycki	Klein Gablicken				
Eldyty Małe	-du-łego, małogie- ładzki	mragowski	Klein Gehland				
Gauliki Małe	-rek-lych, mało- ganterecki	olsztyński	Klein Gemmera				
Gieląd Mały	-wek, gilawecki	olsztyński	Klein Gillau				
Gamerki Małe	-ika-łego, mało- grabnicki	mragowski	Klein Grabnick				
Gilauki	-ki-lej, małorudó- wecki	mragowski	Klein Hammer- bruch				
Grabnik Mały							
Rudówka Mała							

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)	Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Galawa	-y, kalawski	węgorzewski	Kohlau	Kobusy	-us, kobuski	piski	Aldancien- Vorwerk
Kolwiny	-in, kolwiński	kętrzyński	Kolbichnen	Wola Maradzka	-li-kiej, wolski	mrągowski	Maradtken-Ab- bau
Chelmiec	-mca, chelmiński	kętrzyński	Kolbitzen	Maradzki Choj- niak	-kiego-ka, choj- niacki	mrągowski	Maradtkenwalde
Kolkiejmy	-jm, kolkiejmski	kętrzyński	Kollkeim	Marzenin	-na, marzeniński	kętrzyński	Marienhof
Kalmy	-lm, kalmski	kętrzyński	Kollmen	Brodzikowo	-wa, brodzikowski	mrągowski	Marienhof
Chelm	-mu, chelmski	lidzbarski	Kolm	Godzięcin	-na, godzięciński	reszelski	Mariensee
Komalwy	-lw, komalwski	lidzbarski	Komalmen	Wólka Jankow- ska	-ki-kiej, wólecki	kętrzyński	Marienwalde
Kopanki	-nek, kopanecki	olsztyński	Kopanken	Marluty	-ut, mariucki	kętrzyński	Marluten
Kowalewskie	-kich, kowalewski	gizycki	Kowalewsken	Marszałki	-lek, marszałecki	kętrzyński	Marschallshe.de
Kozarek Wielki	-rka-kiego, wielko- kozarecki	mrągowski	Köhlersgut	Maciejewko	-ka, maciejewcki	reszelski	Matheshöfchen
Kozarek Średni	-rka-niego, średnio- kozarecki	mrągowski	Köhlershof	Mateuszek	-szka, mateuszcki	mrągowski	Mathiessen
Wilamowo	-wa, wilamowski	mrągowski	Köllmisch Alt Glodowen	Naprutki	-tek, naprutecki	lidzbarski	Mathildenhof
Rakowo Małe	-wa-lego, małora- kowski	piski	Köllmisch Rakau	Radochowo	-wa, radochowski	reszelski	Mathildenhof
Kozuchy Małe	-uch-nych, małoko- zuchowski	piski	Kötmersfeld	Koszela	-li, koszełski	lidzbarski	Mathildenhöh
Grodziec	-dźca, grodziecki	gizycki	Königgrätz	Majdan	-nu, majdański	mrągowski	Maudannen
Kwieciewo	-wa, kwieciewski	lidzbarski	Königlich Queetz	Murówka	-ki, murowanecki	lidzbarski	Murachshof
Paski Wielkie	-sków Wielkich, wielkopasecki	piski	Königstal-Abbau	Grodkowo	-wa, grodkowski	gizycki	Maxhof
Kośno	-na, kościeński	olsztyński	Kösnick	Młyniska	-sk, mlyński	mrągowski	Meilern
Krakocin	-na, krakociński	kętrzyński	Krakotin	Mędrzyny	-yn, mędrzyński	olsztyński	Mendrienen
Kramarka	-ki, kramarecki	reszelski	Krammen	Mękinie	-ń, mękiński	węgorzewski	Menkimmen
Krymlawki	-wek, krymlawecki	kętrzyński	Krimlack	Mikielewo	-a, mikielewski	węgorzewski	Mikalbude
Wróblewo	-wa, wróblewski	olsztyński	Kronau-Försterei	Pastwiska	-sk, pastwiski	kętrzyński	Milchbude
Kronówko	-ka, kronówecki	olsztyński	Kronau Gut	Miluki	-uk, milucki	mrągowski	Millucken
Krupolinny	-lin, krupoliński	olsztyński	Kroplainen	Upałty Średnie	-li-nich, średnio- upalcki	gizycki	Mittel Upalten
Krzywy Róg	-wego Rogu, krzy- woroski	mrągowski	Krummenort	Kosowiec	-wca, kosowiecki	mrągowski	Modersohn
Wolisko Małe	-ka-lego, małowo- liski	piski	Krummfließ	Marszewo	-wa, marszewski	kętrzyński	Moritzhof
Krzosowo	-wa, krzosowski	mrągowski	Krzossowen (Kreuzeck)	Muchorowo	-wa, muchorowski	olsztyński	Mucherowo
Kucharzewo	-wa, kucharzewski	olsztyński	Kucharczewo	Mulański Dwór	-kiego Dworu, mulański	kętrzyński	Muhlacken
Kudyppny	-yp, kudypski	olsztyński	Kudippen	Muntowska Góra	-kiej-ry, górski	mrągowski	Muntowenberg
Kudwiny	-in, kudwiński	olsztyński	Kudwinnen	Wola Muntowska	-li-kiej, wolski	mrągowski	Muntowenwolia
Kula	-li, kulski	gizycki	Kullabrücke	Kozuchowski	-kiego-na, mlyński	piski	Mühle Kölmer- felde
Kalis	-sa, kaliski	reszelski	Kunkendorf	Młyn	-wa, mlynowski	mrągowski	Mühlentha-
Droszewo	-wa, droszewski	reszelski	Kunzkeim	Młynisko	-ka, mlyński	kętrzyński	Mühlhufen
Nadauki	-wek, nadauwecki	mrągowski	Kuppenhof	Kowalik Piski	-ka-kiego, kowalicki	piski	Müllershof
Studzianek	-nka, studzianecki	olsztyński	Kutzborn	Nowinki	-nek, nowinecki	węgorzewski	Naueningken
Kucze	-cza, kucki	mrągowski	Kutzen	Słomowo	-wa, słomowski	mrągowski	Nebfisch
Dziwiszewo	-a, dziwiszewski	węgorzewski	Kühnort	Zazdrość	-ci, zazdrościański	olsztyński	Neidhof
Geśikowo	-wa, geśikowski	reszelski	Labuch-Försterei	Owczarnia	-ni, owczarniański	olsztyński	Neu Bertung
Starodębie	-bia, starodębski	reszelski	Lackmedier Wald	Nowe Borszymy	-wych-yn, nowo- borszyński	kętrzyński	Neu Borschieh- nen
Łacha	-chy, łaski	gdański	Laken	Nowy Most	-wego-tu, nowo- mojski	mrągowski	Neubrück
Łekajny	-jn, łekajński	kętrzyński	Landkeim	Zameczek	-czka, zamecki	reszelski	Neu Chatell
Zielnik	-ka, zielnicki	kętrzyński	Langenberg	Nowe Drygaly	-wych-al, nowo- drygalski	piski	Neu Drigelsdorf
Kąty	Kąt, kącki	kętrzyński	Langeneck	Inulec	-lca, inulecki	mrągowski	Neufasten
Długi Grąd	-giego-du, długo- grądski	mrągowski	Langengrund	Nowe Gałwuny	-wych-un, nowo- gałwuński	kętrzyński	Neu Galbunnen
Długi Lasek	-giego-ska, długo- lasecki	kętrzyński	Langwäldchen	Nowy Przykop	-wego-pu, nowo- przykopski	olsztyński	Neu Grabeunau
Łański Piec	-ego-a, łański	olsztyński	Lanskerofen	Glazowo	-wa, glazowski	mrągowski	Neu Grabenhof
Łapka	-ki, łapecki	olsztyński	Lapken	Nowa Rudówka	-wej-ki, nowo- rudówecki	mrągowski	Neuhammer- bruch
Drogosław	-wia, drogosałwski	piski	Legenthof	Pilnik	-ka, pilnicki	lidzbarski	Neuhof
Osikowo	-wa, osikowski	kętrzyński	Leitnerswalde	Grabek	-bka, grabeck	mrągowski	Neuhof-Buchen- hagen
Limity	-it, limicki	lidzbarski	Lemitten	Nowe Jegławki	-wych-wek, nowo- jegławecki	kętrzyński	Neu Jäglack
Łętowo	-wa, ętowski	mrągowski	Lentag	Ptaszki	-szek, ptaszcki	reszelski	Neu Lustig
Lesiny	-in, lesiński	mrągowski	Leschienen	Biedowo	-wa, biedowski	olsztyński	Neu Maraunen
Leszno Małe	-na, -lego, małolesz- niański	olsztyński	Leschnau För- sterei	Nowy Mikielnik	-wego-ka, nowo- mikielnicki	kętrzyński	Neu Mickelnick
Sątoczno	-na, sątoczeński	kętrzyński	Leunenburg	Nowy Młyn	-wego-na, nowo- mlyński	kętrzyński	Neumühi
Ustnik	-ka, ustnicki	reszelski	Lichtenhagen	Nowy Młyn	-wego-na, nowo- mlyński	olsztyński	Neumühle
Lipowa Góra	-wej-ry, lipowogór- ski	reszelski	Lindenberg	Ostrów	-rowa, ostrowski	mrągowski	Neuort
Lipniak	-ka, lipniacki	olsztyński	Lindhaim	Nowe Pajtuny	-wych-tun, nowo- pajtuński	olsztyński	Neu Pathaunen
Lipowo	-wa, lipowski	gizycki	Lindenheim	Nowe Patryki	-wych-trajk, nowo- patrycki	olsztyński	Neu Patricksen
Lipowy Dwór	-wego Dworu, lipowodworski	gizycki	Lindenhof	Nowe Perły	-ych Perel, nowo- perłowski	węgorzewski	Neu Perlswalde
Lipowo	-wa, lipowski	reszelski	Lindenhorst	Nowy Probark	-wego-ku, nowo- probarski	mrągowski	Neu Proberg
Karczmarka	-ki, karczmarecki	reszelski	Lindenthal	Nowy Ramak	-wego-ka, nowo- ramucki	olsztyński	Neu Ramuck
Gościechowo	-wa, gościechowski	lidzbarski	Lisenehof				
Podlasie	-sia, podlański	kętrzyński	Louisenhof				
Pieńkowo	-wa, pieńkowski	mrągowski	Lucknainerspitze				
Dzikowizna	-ny, dzikowizniań- ski	gizycki	Ludwigsheim				
Ludwikowo	-wa, ludwikowski	reszelski	Ludwigshof				
Młyniecisko	-ka, młyniecki	reszelski	Ludwigsühel				
Ludwikowo	-wa, ludwikowski	lidzbarski	Ludwigsühle				
Łominy	-in, łomiński	kętrzyński	Lumienen				

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)	Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Nowa Ruska Wieś	-wej-kiej Wsi, nowo- ruskowiejski	mrągowski	Neu Reuschen- dorf	Pozorty	-rt, pozorcki	olsztyński	Posorten
Żarek	-rka, żarecki	olsztyński	Neurode	Potrzyty	-yt, potrzycki	reszelski	Potritzen
Nowe Sady	-wych-dów, nowo- sadzki	mrągowski	Neu Schaden	Pelki	-lek, pelecki	piski	Pöiken
Nowy Zyzdrój	-wego-roju, nowo- zyzdrowski	mrągowski	Neusixdrol	Wólka Pieckow- ska	-ki-kiej, wólecki	kętrzyński	Pötschenwalde
Karczewiec	-wca, karczewiecki	mrągowski	Neusorge	Borowski Las	-kiego-su, laski	mrągowski	Prauskenwalde
Kłopotowo	-wa, kłopotowski	reszelski	Neusorge	Zabieniec	-ńca, zabieniecki	mrągowski	Probergswerden
Nowe Dowidły	-ych-id, nowodo- widzki	węgorzewski	Neu Stumbr- kehmen	Porębek	-bka, porębecki	kętrzyński	Prömbock
Nowa Ukta	-wej-ty, nowouk- ciański	mrągowski	Neu Ukta	Purda Leśna	-dy-nej, leśno- purdzki	olsztyński	Purden
Nowy Wadąg	-wego-ga, nowo- wadąski	olsztyński	Neu Wadang	Zapurdka	-ki, zapurdecki	olsztyński	Purden Mühle
Wioska	-ki, wioski	mrągowski	Neuwalde	Jarostowo	-wa, jarostowski	reszelski	Quadrillen
Nowy Wymój	-wego-moju, nowo- wymowski	olsztyński	Neu Wemitten	Kwiedzina	-ny, kwiedziński	kętrzyński	Queden
Wilamówko	-ka, wilamówiecki	mrągowski	Neu Willamowen	Radkiewny	-jm, radkiewny	węgorzewski	Radtkehmen
Chaberkowo	-wa, chaberkowski	olsztyński	Neu Wuttrien	Rafalka	-ki, rafalecki	gizycki	Rafalken
Rzeźniki	-ik, rzeźnicki	piski	Nickelsberg- Försterei	Wola Bogacz- kowska	-li-kiej, wolski	gizycki	Rainfeld-Abbau
Nisko	-ka, niski	reszelski	Niederhof	Rąb	-bu, rąbski	gdański	Ramm
Notyst Dolny	-tu-nego, dolnono- tyściański	gizycki	Nieder Notisten	Rantny	-nt, rancki	gizycki	Ranten
Salpik Dolny	-ka-nego, dolnosal- picki	mrągowski	Nieder Salpkeim	Działki	-lek, działlecki	kętrzyński	Rastenburgs- felde
Głodowo Małe	-wa-lego, malogło- dowski	piski	Niedzwedzirog	Kętrzyńska Kępka	-kiej-ki, kępecki	kętrzyński	Rastenburgs- höfchen
Niegossy	-os, niegoski	piski	Niegossen	Baltrucie	-ci, baltrucki	kętrzyński	Rastenburgs- walde
Rydze	-dzów, rydzki	gizycki	Nienstetten	Gnatowo	-wa, gnatowski	kętrzyński	Rastenburgs- wiese
Nikutowo	-wa, nikutowski	mrągowski	Nikuten	Bronikowo	-wa, bronikowski	mrągowski	Rastgrund
Nipy	Nip, nipski	piski	Nippen	Tymnikowo	-wa, tymnikowski	mrągowski	Rastwalde
Oparczyska	-sk, oparczycki	kętrzyński	Nordenort	Wola Ratajowa	-li-wej, wolski	mrągowski	Rattegwolla
Nunkajny	-jm, nunkajny	kętrzyński	Nohnkeim	Rowy	-wów, rowski	kętrzyński	Rawlack
Nowiny	-in, nowiński	mrągowski	Oberhausen	Jeziorko	-ka, jeziorecki	mrągowski	Rechenberg- Försterei
Podgórna	-nej, podgórniański	lidzbarski	Ober Plehnen	Jablonowo	-wa, jablonowski	reszelski	Rehberg
Równina Górna	-ny-nej, górnorów- niański	kętrzyński	Ober Proberg	Stachowizna	-ny, stachowiz- niański	kętrzyński	Rehstall
Probark Wielki	-ku-kiego, wielko- probarski	mrągowski	Oberrechenberg	Mleczkowo	-wa, mleczkowski	gizycki	Reichenhof
Kosewo Górne	-wa-nego, górno- kosewski	mrągowski	Oberteich	Rejsy	Rejs, rejski	lidzbarski	Reichsen
Stawnica	-cy, stawnicki	kętrzyński	Orlen	Czaplina	-ny, czapliński	piski	Reiherbruch
Orłowo	-wa, orłowski	reszelski	Orlenko	Wolisko Wielkie	-ka-kiego, wielko- wolski	piski	Reihershorst
Orłówek	-ka, orłowiecki	mrągowski	Ottienhof	Ogródki	-dek, ogródecki	gizycki	Relken
Wólka	-ki, wólecki	reszelski	Ottoswalde	Wólka Ryńska	-ki-kiej, wólecki	reszelski	Rheindorfshof
Drochowo	-wa, drochowski	gizycki	Paarishof	Ryński Młyn	-kiego-na, młyński	reszelski	Rheinmühl
Staniewo	-na, staniewski	kętrzyński	Pammern	Ryńskie Pole	-kiego-la, polski	gizycki	Rheinsfelde
Parysek	-ska, parysecki	kętrzyński	Pappelheim	Ryński Dwór	-kiego-dworu, dworski	gizycki	Rheinshof
Pamry	-mr, pamercki	gizycki	Parkitten	Róg Lipowski	-Rogu-kiego, roski	gizycki	Rhog
Gaudynki	-nek, gaudynecki	piski	Parteinen	Ryplawki	-wek, ryplawecki	kętrzyński	Riplaucken
Parkiny	-it, parkincki	lidzbarski	Passargenmühle	Rycybalt	-tu, rycybalcki	olsztyński	Ritteballe
Klon	-nu, kłonski	gizycki	Passargenthal	Wrocikowo	-wa, wrocikowski	olsztyński	Robertshof
Chrzan	-nu, chrzański	olsztyński	Pathaunenmühle	Kamionka Mała	-ki-lej, kamienecki	mrągowski	Rogetten
Tomarynki	-nek, tomarynecki	olsztyński	Paulinenhof	Róg Pierkunow- ski	-Rogu-kiego, roski	gizycki	Rozgen
Pajtuński Młyn	-kiego-na, młyński	olsztyński	Paulinenhof	Róg	-oga, roski	węgorzewski	Roggen
Wólka Cybulska	-ki-kiej, wólecki	gizycki	Paulshof	Trzecianna	-ny, trzeciński	lidzbarski	Rohrwiese
Pawłowięta	-ęt, pawłowięcki	mrągowski	Peitschendorfs- werder	Rolki	-lek, rolecki	piski	Rollken
Południowo	-wa, południowski	olsztyński	Pelkshof	Kożuszkowo	-wa, kożuszkowski	reszelski	Rosenhof
Ostrów Pieckow- ski	-rowa-kiego, ostrowski	mrągowski	Peterhain	Rozniki	-ik, roznicki	węgorzewski	Röseningken
Pelkowo	-wa, pelkowski	mrągowski	Peterm inns	Ostrowiec	-wca, ostrowiecki	piski	Roseninsel
Piotrowo	-wa, piotrowski	mrągowski	Petersberg	Koprzywnik	-ka, koprzywnicki	reszelski	Rosenorth
Pieszewo	-wa, pieszewski	kętrzyński	Pfeils walde	Kobyłec	-ca, kobyłeckie	mrągowski	Rossgarten
Piotrówka	-ki, piotrówecki	mrągowski	Philppsdorf	Rostki	-tek, rostecki	gizycki	Rostken
Strzała	-y, strzałki	węgorzewski	Piasken	Koziak	-ak, koziacki	piski	Rothhof
Pilnik	-ka, pilnicki	mrągowski	Piestkeim	Czerwony Bór	-nego Boru, czer- wonoborski	olsztyński	Rothwalde
Filipówka	-ki, filipówiecki	kętrzyński	Platlack	Rudziska	-sk, rudziski	reszelski	Rudau
Piaski	-ków, piasecki	mrągowski	Plönhöfen	Podborek	-rku, podborecki	gizycki	Rudolfchen
Piski	-tek, pistecki	olsztyński	Plötnick	Tyrko	-la, tyrkielecki	piski	Rudolfswalde
Pirki	-rk, pirccki	olsztyński	Poganten	Młodocin	-na, młociniński	reszelski	Rudolfswalde
Platawk	-wek, platawecki	kętrzyński	Polko	Zacharz	-rza, zacharski	piski	Sachasch
Plenowo	-wa, plenowski	reszelski	Pomnick	Zakręt	-tu, zakręcki	mrągowski	Sakrent
Pleśnik	-ka, pleśnicki	kętrzyński	Poremben	Zahki	-uk, zahcki	mrągowski	Salucken
Plutniki	-ik, plutnicki	gizycki	Porembischnen	Zamkowo	-wa, zamkowski	mrągowski	Samkowen
Pogantny	-nt, pogancki	mrągowski	(Vierwinden)	Zamordeje	-dei, zamordejski	piski	Samordei
Pólko	-ka, pólecki	mrągowski		Święty Roch	-tego Rocha, świę- toreski	reszelski	Sanct-Rochus
Pomnik	-ka, pomnicki	mrągowski		Piaskowiec	-wca, piaskowiecki	kętrzyński	Sandenberg
Poręby	-ęb, porębski	mrągowski		Dworzysko	-ka, dworzyski	reszelski	Santoppenhof
Porębiska	-sk, porębiscki	mrągowski		Głobik	-ka, globicki	reszelski	Santoppen- Waldhaus
				Sapany	-nn, sapuński	olsztyński	Sapunnen
				Zawada	-dy, zawadzki	reszelski	Sawadden
				Sarkajny	-jn, sarkajny	kętrzyński	Scharkeim

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Szwejkowo	-wa, szwejkowski	piski	Scharnhorst
Zardeniki	-ik, zardenicki	lidzbarski	Scharnigk A, B.
Zardeniczki	-czek, zardenicki	lidzbarski	Scharnigk C.
Nowy Dział	-wego-tu, nowo-działski	piski	Schastenbruch
Szaty	-at, szacki	kętrzyński	Schatten
Szatanki	-nek, szatanecki	olsztyński	Schattens
Owieczki	-czek, owiecki	gizycki	Schäferel
Owczarki	-rek, owczarecki	kętrzyński	Schäferel
Owczarnia	-ni, owczarniański	mragowski	Schäferel
Działy Orzyskie	-łów-kich, działki	piski	Scheelshof
Siejba	-by, siebski	gizycki	Scheuba
Sila	-ly, silski	olsztyński	Schillmühle
Szelagówka	-ki, szelagówcecki	mragowski	Schillingshofen
Szypry	-pr, szyperski	olsztyński	Schippem
Karczmisko	-ka, karczmiński	piski	Schlagakrug
Młynno	-na, mlyński	piski	Schlagamühle
Szłapie	-pia, szłapski	piski	Schlapien
Wężownica	-cy, wężownicki	gdański	Schleusendam
Zameczek	-czka, zamecki	mragowski	Schlösschen Ort
Świemirowo	-wa, świemirowski	gdański	Schimierau
Piękna Góra	-nej-ry, pięknogórski	gizycki	Schönberg
Dworzec	-ca, dworzeczki	reszelski	Schöndorf-Gut
Stawek	-uka, staweczki	mragowski	Schöneberg
Rutkowo	-wa, rutkowski	mragowski	Schöarauten
Rybakowo	-wa, rybakowski	kętrzyński	Schönthal A.u.B.
Dobrzyń	-yn, dobrzyński	mragowski	Schönwalde
Osiki	-ik, osicki	piski	Schönwiese
Dudka	-ki, dudecki	gizycki	Schraderswert
Linkowo	-wa, linkowski	kętrzyński	Schrengen
Silecki Folwark	-kiego-ku, silecki	kętrzyński	Schützen C.
Strzelnicki Młyn	-kiego-na, mlyński	piski	Schützenauer Mühle
Zawada	-dy, zawadzki	kętrzyński	Schwaden
Łabędziewo	-wa, łabędziewski	reszelski	Schwanau
Łabno	-na, łabieński	lidzbarski	Schwansberg
Czarnowiec	-wca, czarnowiecki	reszelski	Schwarzenberg
Czeraniak	-ka, czerniaczki	mragowski	Schwarzwald
Wojdyty	-yt, wojdycki	lidzbarski	Schweden
Świdówka	-ki, świdówcecki	reszelski	Schwedhöfen
Szwejkówko	-ka, szwejkówcecki	piski	Schweiken
Swajnie	-ni, swajniański	lidzbarski	Schwengen
Świętlicki Młyn	-kiego-na, mlyński	lidzbarski	Schwenkitten-Mühle
Saduny	-un, saduński	kętrzyński	Sdunkeim
Ruminek	-nka, ruminecki	gizycki	Seeblick
Lechlin	-a, lechliński	gizycki	Seefeld
Wysoka Kępa	-kiej-pu, wysoko-kępski	gizycki	Seehof
Żyłki	-Jek, żyłeczki	kętrzyński	Seelack
Sękity	-it, sękicky	reszelski	Senkitten
Zezujski Młyn	-kiego-na, mlyński	olsztyński	Sensujer-Mühle
Surwile	-li, surwilecki	kętrzyński	Serwillen
Grąbiec	-bca, grąbiecki	gizycki	Sibirien
Plonia Mała	-ni-lej, małoploński	gdański	Siegeskranz
Zygmuntowo	-wa, zygmunowski	reszelski	Siegmuntsberg
Srebrna Góra	-nej-ry, srebrnogórski	gizycki	Silberberg
Zydrój	-roju, zydrójski	mragowski	Sixdroi (Preusenort-Försterei)
Zydrójowy Piec	-wego-cka, piecki	mragowski	Sixdroiofen (Sixdroi)
Sykstyń	-yn, sykstyński	mragowski	Sixtin
Skatniki	-ik, skatnicki	kętrzyński	Skatnick
Skok	-ku, skocki	mragowski	Skock
Zadory	-or, zadorski	węgorzewski	Sodarren
Krzywe	-go, krzywski	gizycki	Sodrest
Sołtyśki	-sek, sołtysecki	gizycki	Soltisken
Zofijówka	-ki, zofijówcecki	olsztyński	Sophienhof
Monetki	-tek, monetecki	gizycki	Sophienthal
Wróblki	-ka, wróblecki	lidzbarski	Sperlings
Zaręby	-eb, zarębski	lidzbarski	Sperwatten
Spiegel	-gla, spigielski	kętrzyński	Spiegels-Langheim
Śniardewno	-na, śniardewiański	mragowski	Spirding-Försterei
Głodowo	-wa, głodowski	piski	Spirdingshöhe
Zagon	-onu, zagoński	piski	Spirdingshorn
Wólka	-ki, wólecki	kętrzyński	Spittel
Ostrołuki	-ków, ostrołucki	gdański	Spitzkehre
Pokrzywno	-na, pokrzywiański	kętrzyński	Stallen
Wólka Pilecka	-ki-kiej, wólecki	kętrzyński	Stechernsruh
Rostek	-ka, rostecki	mragowski	Steinbruch

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Jankowy Most	-wego-tu, jankowomojski	piski	Steinbrücke (Mokerei-Turau)
Gniazdowo	-wa, gniazdowski	mragowski	Sternfelde
Lasowiec	-wca, lasowiecki	mragowski	Sternwalde
Pniewo	-wa, pniewski	węgorzewski	Stobben
Pieńki	-niek, pieniecki	mragowski	Stobbenforst
Dębowo-Leśniczówka	-wa, dębowski	reszelski	Stoekhausen-Försterei
Łąki	-k, łącki	węgorzewski	Stollberg
Ślup	-pów, ślupski	olsztyński	Stolpen
Przejazd	-du, przejazdziański	lidzbarski	Stolzagen-Mühle
Stoczki	-ków, stocki	piski	Stotzken
Krzewina	-ny, krzewiński	reszelski	Strauchmühl
Strzyże	-ży, strzyżski	kętrzyński	Streitz
Struga	-gi, struski	piski	Struga
Zdrężno	-na, zdrężniański	piski	Strusno (Eichenborn)
Sucha	-ej, suski	piski	Sucha-Mühle
Sumki	-mek, sumeczki	piski	Sumken
Surmowski Dwór	-kiego Dworu, surmowski	mragowski	Surmowenhof
Szymany	-an, szymański	piski	Symannen
Taborzecki Dwór	-kiego Dworu, taborzecki	kętrzyński	Taberwiesenhof
Gnojewo	-wa, gnojewski	kętrzyński	Tamperboth
Jegliniec	-ńca, jegliniecki	gizycki	Tannenheim
Kaletka	-ki, kaleteczki	olsztyński	Teerwalde-Försterei
Teguty	-ut, tegucki	olsztyński	Tengutten
Terka	-ki, tercki	olsztyński	Terka
Siemkowo	-wa, siemkowski	kętrzyński	Terra
Gorazdowo	-wa, gorazdowski	gizycki	Thiemau
Wólka Bagnowska	-ki-kiej, wólecki	mragowski	Tiefendorf
Zwierzyńiec	-ńca, zwierzyniecki	lidzbarski	Tiergarten
Zwierzyńiec	-ńca, zwierzyniecki	mragowski	Tiergarten
Suchy Róg	-chego Rogu, suchoroski	piski	Trockenhorn
Sucholasek	-sku, sucholasecki	reszelski	Trockenwald
Trojan	-na, trojański	olsztyński	Trojanmühle
Troszczykowo	-wa, troszczykowski	mragowski	Troszigsberg
Kurówko	-ka, kurówcecki	gizycki	Truchsen
Troki	-ks, troksiański	reszelski	Truchsen
Dąbrowa	-wy, dąbrowski	piski	Tuchlinnen-Vorwerk
Buwelno	-na, buwelniański	piski	Ublick-Vorwerk
Równina Dolna	-ny-nej, dolnorówniański	kętrzyński	Unter Piehnen
Góry	Gór, górski	kętrzyński	Uri
Ustrzych	-cha, ustrzycki	olsztyński	Ustrich
Czwórka	-ki, czwórecki	reszelski	Vierluben
Wójtówko	-ka, wójtówcecki	reszelski	Voigtshof
Nowe Nadawki	-wych-uek, nowonadawecki	mragowski	Vollmarstein
Smoleń	-nia, smoleński	olsztyński	Vonferne
Lipa Przednia	-py-dniej, przedniolipski	piski	Vorder Oppendorf
Pogubie Przednie	-bia-niego, przedniopogubski	piski	Vorder Pogaunen
Radzewo	-wa, radzewski	piski	Waidmannslust
Chostika	-ki, cfostecki	mragowski	Walldorf
Lesieniec	-ńca, lesieniecki	kętrzyński	Waldenthal
Jagodzina	-na, jagodziński	piski	Waldeslust
Kulinowo	-wa, kuliniowski	mragowski	Waldesruh
Gajnica	-cy, gajnicki	lidzbarski	Waldhaus
Rudówka	-ki, rudówcecki	mragowski	Waldhaus
Gajówka Augustowska	-ki-kiej, gajówcecki	reszelski	Waldhaus-Augustwalde
Boże Małe	-żego-lego, małoboski	mragowski	Waldhausen
Zalesie	-sia, zaleski	olsztyński	Waldhausen
Jeglina	-ny, jegliński	piski	Waldhaus-Jeglina
Gajówka Klewińska	-ki-kiej, gajówcecki	reszelski	Waldhaus-Klausdorf
Gajówka Mniowska	-ki-kiej, gajówcecki	reszelski	Waldhaus-Mönsdori
Polanka	-ki, polanecki	lidzbarski	Waldhof
Pieczysko	-ska, pieczycki	piski	Waldofen
Olszyna	-ki, olszynecki	kętrzyński	Waldriede
Wygoda	-dy, wygodzki	olsztyński	Waldruh
Zameczek	-czka, zamecki	gizycki	Waldschlöschchen
Rybniki	-nik, rybnicki	kętrzyński	Waldsee

Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)	Nazwa polska	II przypadek przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Wypad	-du, wypadzki	mragowski	Waldsiedeln	Wilcze Bagno	-czego-na, bagieński	piski	Wolfsbruch
Folusz	-sza, foluski	lidzbarski	Walkmühle	Wilkaski	-sek, wilkaski	giżycki	Wolfsee-Gut
Wały	-łów, walski	olsztyński	Wallen	Wólka Piska	-ki-kiej, wólecki	piski	Wolka
Wągnik	-nik, wagnicki	kętrzyński	Wangnick	Wólka Leśna	-ki-nej, wólecki	piski	Wolka Försterel
Wargity	-git, wargicki	kętrzyński	Wargitten	Zamajcie	-ci, zamajcki	węgorzewski	Wollehlen
Warnikajmg	-jm, warnikajmski	kętrzyński	Warnikeim	Ignacówka	-ki, ignacówecki	reszelski	Wellnersruh
Warnowo	-wa, uarnowski	mragowski	Warnold	Wądołek	-ka, wądolecki	piski	Wcnollen
Jabłoń	-ni, jabłoński	reszelski	Wasserborn	Worplawki	-wek, worplawecki	reszelski	Worplack
Biel	-li, bielski	reszelski	Weissensee	Osewo	-wa, osewski	kętrzyński	Wossau
Krzyżno	-na, krzyżeński	lidzbarski	Weisskreuz	Nowosady	-sad, nowosadzki	lidzbarski	Wossen
Wężewo	-wa, wężewski	Wensen	Wensen	Kowalewo	-wa, kowalewski	kętrzyński	Wotterkeim
Ostrów	-wa, ostrowski	giżycki	Werder	Wilki	-ów, wilc'i	lidzbarski	Wölken
Wesołowo	-wa, wesołowski	mragowski	Wesselhof	Wróble	-li, wróbelki	piski	Wrobeln
Wypek	-ku, wypęcki	kętrzyński	Weypoth	Urbanowo	-wa, urbanowski	lidzbarski	Zechern
Uścianki	-nek, uścianecki	lidzbarski	Wiertel-Försterel	Bramka	-ki, bramecki	lidzbarski	Ziebalspforte
Wichrowo	-wa, wichrowski	lidzbarski	Wichertshof	Zielony Grąd	-nego Grądu, zielonogładzki	piski	Zielonigrund (Sadunen-Abbau)
Wikrowo	-wa, wikrowski	kętrzyński	Wickerau	Zimnowo	-wa, zinnowski	olsztyński	Zimnowo
Widryki	-ryk, widrycki	lidzbarski	Widdrichs	Kozarek Mały	-rka-lego, malokozarecki	mragowski	Zweilinden
Winiac	-ńca, winiecki	lidzbarski	Wienken	Strzelce	-lec, strzelecki	giżycki	Zweischützen
Małoszewo	-wa, małoszeowski	mragowski	Wiesenau	Stawno	-na, stawieński	lidzbarski	Zweiteichen
bachorza	-rzy, bachorski	giżycki	Wiesenthal	Kłona	-nu, kłonski	mragowski	Zwergofen
Ługi	-gów, łuski	reszelski	Wiesenthal				
Uście	-ścia, uścianański	piski	Wildrieden-Försterel				
Wilamowo	-wa, wilamowski	kętrzyński	Wilhelmsdorf				
Wichowo	-wa, wichowski	kętrzyński	Wilhelmshöhe				
Przykopic	-pca, przykopiccki	olsztyński	Wilhelmshütte				
Wilimowo	-wa, wilimowski	olsztyński	Wilhelmstal				
Pasteownik	-ka, pastownicki	piski	Wilhelmstal				
Wilkus	-a, wikuski	węgorzewski	Wilku Mühle				
Kunik	-ka, kunicki	lidzbarski	Windenhof				
Windykajmg	-jm, windykajmski	kętrzyński	Windtkeim				
Cimowo	-wa, cimowski	mragowski	Winterau				
Wyszka	-ki, wyszacki	piski	Wiska				
Wojsak	-ka, wojsacki	giżycki	Wojsack				

§ 2. W stosunkach publicznych wolno używać nazw miejscowości, wymienionych w § 1, tylko w brzmieniu ustalonym niniejszym zarządzeniem.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

MINISTER ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ W. Wojski

## DZIAŁ II SPRAWY GOSPODARKI NARODOWEJ

1106.

### ZARZĄDZENIE MINISTRA PRZEMYSŁU LEKKIEGO

z dnia 8 listopada 1949 r.

w sprawie ustanowienia przymusowego zarządu państwowego nad przedsiębiorstwem: Wytwórnia Wyrobów Korkowych „Korek” Sp. z o. o. w Warszawie.

Na podstawie art. 1 ust. 3 i art. 2 dekretu z dnia 16 grudnia 1918 r. w przedmiocie przymusowego zarządu państwowego (Dz. Pr. P. P. Nr 21, poz. 67) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 25 maja 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr 49, poz. 437), art. 14 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 936) oraz art. 1 dekretu z dnia 1 września 1939 r. (Dz. U. R. P. Nr 87, poz. 545) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ustanawia się z dniem 8 listopada 1949 r. przymusowy zarząd państwowy nad przedsiębiorstwem: Wytwórnia Wyrobów Korkowych „Korek”, Sp. z o. o. w Warszawie, ul. Dobra Nr. 31.

§ 2. Przymusowy zarząd państwowy powierza się Warszawskiej Dyrekcji Przemysłu Miejskowego w Pruszkowie.

§ 3. Przymusowy zarząd państwowy sprawowany będzie zgodnie z postanowieniem dekretu z dnia 16 grudnia 1918 r. w przedmiocie przymusowego zarządu państwowego (Dz. Pr. P. P. Nr. 21, poz. 67) wraz z późniejszymi zmianami.

§ 4. Zarządzenie niniejsze jest natychmiast wykonalne.

MINISTER PRZEMYSŁU LEKKIEGO E. Stawiński

1107.

### ZARZĄDZENIE MINISTRA PRZEMYSŁU LEKKIEGO

z dnia 11 listopada 1949 r.

w sprawie ustanowienia przymusowego zarządu państwowego nad przedsiębiorstwem: Fabryka Tektury i Wyrobów Ceramicznych L. Beyer w Machorach, pow. Koński, woj. łódzkie.

Na podstawie art. 1 ust. 3 i art. 2 dekretu z dnia 16 grudnia 1918 r. w przedmiocie przymusowego zarządu państwowego (Dz. Pr. P. P. Nr 21, poz. 67) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 25 maja 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr 49, poz. 437), art. 14 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 936) oraz art. 1 dekretu z dnia 1 września 1939 r. (Dz. U. R. P. Nr 87, poz. 545) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ustanawia się z dniem 11 listopada 1949 r. przymusowy zarząd państwowy nad przedsiębiorstwem: Fabryka Tektury i Wyrobów Ceramicznych L. Beyer w Machorach, pow. Koński, woj. łódzkie.

§ 2. Przymusowy zarząd państwowy powierza się Łódzkiemu Zakładowi Ceramiki Czerwonej — Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione z siedzibą w Łodzi.

§ 3. Przymusowy zarząd państwowy sprawowany będzie zgodnie z postanowieniem dekretu z dnia 16 grudnia 1918 r. w przedmiocie przymusowego zarządu państwowego (Dz. Pr. P. P. Nr. 21, poz. 67) wraz z późniejszymi zmianami.

§ 4. Zarządzenie niniejsze jest natychmiast wykonalne.

MINISTER PRZEMYSŁU LEKKIEGO E. Stawiński

Redakcja i Administracja: Warszawa, ul. Młodzieży Jupałowiańskiej 11, Telefony: Redakcja 864-75 Administracja 864-74  
PRENUMERATA Monitora Polskiego wynosi kwartalnie: za część A — zł 450, za część B — zł 750, za obie części A i B razem zł 1150. Prenumerate „Monitora Polskiego” oraz ogłoszenia przyjmują Oddziały PAP Łódź Piotrkowska 133 Kraków Rynek Klebarski 4 Katowice Jana 11 Poznań Mielżyńskiego 8 Bydgoszcz Libelta 4 Wrocław Traugutta 35 Konto czekowe P.K.O Warszawa Nr. 1-4797

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów wnosić należy do Administracji „Monitora Polskiego” w terminie 10 do 15 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.